

# DELIVERY NOTE



® NTZ Nederland B.V.

Sydneystraat 37

3047 BP Rotterdam

Netherlands

Tel: 010-2383818

Lieferantennummer: 91017520

Delivery No. : 17305413

Delivery Date : 08-06-2020

Sales order no. : 17205527

Your reference : 5500043378

Delivery method : Ex Works

Payment method : 60 days nett

## DELIVERY TO:

Magna PT S.p.A.

Mrs. Netherlands

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

Italy IT

| Quantity | Item Code  | Description                     | Total ordered | Unit |
|----------|------------|---------------------------------|---------------|------|
| 8960     | 2517206513 | DCT300 CAP Suction Filter K1 CN | 8960          | pcs  |

180266278 36755  
5010605007  
**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 8960  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio: 2  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 12/6/20  
Firma:



**NTZ Nederland BV**

Sydneystraat 37, 3047 BP Rotterdam  
Tel: +31-102383818

## ORDERED BY:

Magna PT S.p.A.

Mrs. Scrimieri

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

Italy

## BILLING ADDRESS:

Magna PT S.p.A.

Mrs. Scrimieri

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

Italy

## COMMENTS:

## SIGNATURE & COMPANY STAMP:



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-004235 vom 08.06.2020



20-004235

Ludwigsburg, 09.06.2020

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>NTZ NEDERLAND BV</b><br><b>Sydneystraat 37</b><br><b>3044 ROTTERDAM</b><br><b>NIEDERLANDE</b>                                                                                  |                                                                                                                      | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                 |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                |                                                                                                                      | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                            |                                                 |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 12.06.2020</b><br><b>Zeit / Temps</b>            |                                                                                                                      | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                 |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu Rotterdam</b><br><b>Land / Pays Niederlande</b><br><b>Datum / Date 08.06.2020</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                                                                                                      | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                 |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                   |                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                 |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1</b><br><b>2</b><br><b>3</b><br><b>4</b>                                                                                                                                                   | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>17305414</b><br><b>17305415</b><br><b>17305413</b><br><b>17305416</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>15</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>12 Art der Verpackung COLLI</b>              |
|                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                      | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>3.810</b> |
|                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>15 Umfang cbm</b><br><b>73,58</b>            |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                      | <b>15,00 COLLI</b><br><b>3.810,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                 |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                      | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                 |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                        |                                                                                                                      | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>                                                                                                                                                            |                                                 |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br><b>Kfz</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                 |                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                 |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                      | <b>KUEHNLE NAGEL S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>12 GIU 2020</b><br><b>"Ricevuto in piena conformità"</b><br><b>verifica su qualità e quantità</b>                                                                                                                                                                                             |                                                 |
| <b>20 NTZ NEDERLAND BV</b><br><b>NL-3044 Rotterdam</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                                  |                                                                                                                      | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b>                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                 |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604